



भारत का राजपत्र

The Gazette of India

असाधारण
EXTRAORDINARY

भाग II—भाग 3—प्राधिकार (i)
PART II—Section 3—Sub-section (i)

प्राधिकार द्वारा प्रकाशित
PUBLISHED BY AUTHORITY

६. 447]

नई दिल्ली, शुक्रवार, 24, 1993/पौष 3, 1915

No. 447]

NEW DELHI, FRIDAY, DECEMBER 24, 1993/PAUSA 3, 1915

गज-मूरत परिवहन मंत्रालय

(प्रताप पटा)

भवित्वना

नई दिल्ली, 24 दिसम्बर, 1993

सा.का.नि. 761 (श्र.) :—भारतीय पत्रन प्रधिनियम, 1908 (1908 का 15) की धारा 35 की उपधारा (1) द्वारा प्रवत शक्तियों का प्रयोग करने हुए मूरांग पतन में पायलेट कार्य तथा अन्य सेवाओं के लिए फीस लगाने को नियमित करने के लिए भवित्वना से सा.का.नि. 50 (ई) दिनांक 2 दिसम्बर, 1993 में आने वाले पाद टिप्पणी संख्या 8 में भीर संशोधन करते के लिए केंद्रीय सरकार निम्नलिखित आदेश बनाती है :

शोधूदा

संबोधित

पाद टिप्पणी
सं. 8

स्टीम जहाजों से भिन्न सभी जहाजों के भारे में रायों में पाद टिप्पणी
द्वारा वास्तविक रकम की गणना के लिए जहाज के आगमन सं. 8
की तारीख को प्रवलित भारतीय टिप्पणी द्वारा भवित्व-
सुचित कर विनियम दर की हिसाब में लिया जाएगा।
गोद जहाज की आगमन की तारीख अवकाश का नियम हो
तो इसके पूर्व देक का कार्य विवत लागू होगा।

भवित्वना द्वारा दरों को भारतीय रूपयों में
दरकार के लिए भारतीय रूपये देक देना, वास्तो-द-गामा
में प्राप्त बाजार का दर को भवित्वना जाएगा।
यदि जहाज की आगमन तारीख अवकाश का दिन
हो तो इसके पूर्व देक का कार्य विवत लागू होगा।

[प्राईन नं. डी.पार.-14012/20/93-पीपी]
प्रशोक जोशी, संयुक्त सचिव

MINISTRY OF SURFACE TRANSPORT

(Ports Wing)

NOTIFICATION

New Delhi, the 24th December, 1993

G.S.R. 761(E).—In exercise of the powers conferred by Sub-Section (1) of Section 35 of the Indian Ports Act, 1908 (15 of 1908) the Central Government hereby makes the following order further to amend the footnote No. 8 as appearing in the Notification No. GSR No. 50(E), of 2nd February 1993, for regulating the levy of fees for Pilotage and other services in the Port of Mormugao, as under :

Existing	Revised
Foot Note No. 8 For computing actual amount payable in Rupees in respect of all vessels other than coastal vessels, the buying exchange rate notified by the Reserve Bank of India prevailing on the date of arrival of the vessel be taken into consideration. In case of the date of arrival of the vessel happens to be a holiday the previous bank working day will apply.	Foot Note No. 8. For conversion of notified US Dollar rate into Indian Rupees the Market Bying Rate as obtained from State Bank of India, Vasco da Gama, shall be adopted. In case of the date of arrival of the Vessel happens to be a holiday the rate prevailing on the previous bank working day shall apply.

[F.No. PR-14012/29/93-PG.]

ASHOKE JOSHI, Jt. Secy.

भविष्यतमा

मई दिल्ली, 24 दिसंबर, 1993

सा.का.नि. 762 (अ) ।—भारतीय पतन अधिनियम, 1908 (1908 का 15) की धारा 34 के साथ पठिन उप धारा 33 द्वारा ग्रहत शक्तिवाले कानून करते हुए और जल-भूतमा परिवहन भवालीय (पतन पक्ष) में भारत सरकार की भविष्यतमा स. सा का नि. 49(ई) दिनांक 2 फरवरी, 1993 का अधिकामण करते हुए, केवल उन बातों को छोड़कर जिन्हें ऐसे अधिकामण से पहले किया गया है और किए जाने से रह गई है, केवल सरकार एवं विदेश देशों ही कि मुख्यमान पतन में सार्वान्व जाने वाली पतन शुल्कों की भविष्यतमा के क्रम संख्या 11 में उल्लिखित पाद टिप्पणी को निम्न प्राप्ति से भविष्यकामण किया जाएः—

मानवावा	संशोधित
पाद टिप्पणी सं. 11	संशोधित जहाजों से भिन्न सभी जहाजों के बारे में रुपांते से देय वास्तविक रूपम की गणना के लिए जहाज के आगमन सं 11 की स्थानीय को प्रबलित भारतीय रिकॉर्ड बैंक द्वारा अधिकृत कर्तव्य विभिन्न दर यों हिसाब में दिया जाएगा। यदि जहाज को आगमन की तारीख अवकाश का दिन हो तो इसके पूर्व बैंक का कार्य विवर लागू होगा।

[पार्ट स. पी नं. 14012/29/93-पी बी]

प्रबोध चोही, संचालन अधिकारी

NOTIFICATION

New Delhi, the 24th December, 1993

G.S.R. 762(E).—In exercise of the powers conferred by sub-section 33, read with Section 34 of the Indian Ports Act, 1908 (15 of 1908) and in supersession of the Notification of the Government of India in the Ministry of Surface Transport (Ports Wing) No. GSR 49(E), dated 2nd February, 1993 except as respects things done or omitted

to be done before such supersession, the Central Government hereby directs that the foot note appearing at Sl. No. 11 to the Schedule of Port dues levied at the Port of Mormugao shall be superseded as under :

Existing	Revised		
Foot Note. No. 11	For computing actual amount payable in rupees in respect of all vessels other than coastal vessels, the buying exchange rate notified by the Reserve Bank of India prevailing on the date of arrival of the vessels be taken into consideration. In case the date of arrival of the vessel happens to be a holiday, the previous bank working day will apply.	Foot Note. No. 11	For conversion of notified US dollar rates into Indian Rupees the Market buying rate as obtained from State Bank of India, Vasco da Gama, shall be adopted. In case the date of arrival of the vessel happens to be a holiday the rate prevailing on the previous bank working day shall apply.

[F.No. PR-14012/29/93-PG.]
ASHOKE JOSHI, Jr. Secy.

अधिसूचना

धर्म दिल्ली, 24 दिसम्बर, 1993

सा.का.नि. 763 (म) :—भारतीय पोर्ट्स प्रविनियम, 1908 (1908 का 15वा) की आरा 35 की उपस्थापा (1) के तहत प्रदत्त अधिकारों का प्रबोग करते हुए तथा भारत सरकार, जन-भूतल परिवहन मंत्रालय (पोर्ट्स स्कॉर्प) के दिनांक 25-5-1992 की अधिसूचना संख्या 556 (ई) के साथ प्रकाशित नम्रांग पोर्ट का पाइलटेज और अन्य सेवाएं (शुल्क) आदेश, 1992 का प्रधिकरण करते हुए, उस प्रधिकरण से पहले जो कार्य कर रिए गये हैं प्रयत्न करते के लिए छोड़ दिए गये हैं को छोड़कर मद्दान पोर्ट में पाइलटेज और अन्य सेवाओं के शुल्क को उत्तीर्ण के लिए केवल सरकार यहां आदेश बनाती है अर्थात् ।

आदेश
किताब-3 में
पृष्ठ संख्या
परिस्थित-2
नरवरा-3 में

तूकी
125
पाइलटेज शास्त्र व भरा नंगा सों के लिए शुल्क
नीमरो लाइन में घने वाले 'विक्री' शब्द को "वांग नरोगते" के द्वारा में पढ़ा जाए।

[फा.सं. पी आर- 14012/29/93-वी और
भरोक जोगी, सुन्दर सचिव]

NOTIFICATION

New Delhi, the 24 December, 1993

G.S.R. 763 (E).—In exercise of the powers conferred by sub-section (1) of Section 35 of the Indian Ports Act, 1908 (15 of 1908) and in supersession of the Port of Madras Pilotage and other Services (Fees) Order, 1992, published with the Notification of the Government of India, Ministry of Surface Transport (Ports Wing) GSR No. 556(E) dated the 25th May, 1992 except as respects things done or omitted to be done, before such supersession, the Central Government hereby makes the following Order for regulating the levy of Fees for Pilotage and other Services in the Port of Madras namely :

ORDER

In Book III : Appendices—
In Page : 125
In Appendix II : Pilotage Fees and Fees for other Services
In Sub-Para 3 : The word "selling" appearing in third line be read as "Market Buying"

[F.No. PR-14012/29/93-P.G.]
ASHOKE JOSHI, Jr. Secy.

